



European Union Only

Note : Affixing "Recycling Symbol" on certain equipments is required according to EU Directive 2002/96/EC (so-called WEEE Directive) and EN 50419.

(EN)

This equipment is subject to such Directive and is marked with the above recycling symbol. This means that, at the time of disposal, you must not dispose of this equipment as unsorted municipal waste, and must place this equipment to such appropriate collection point as specified under the applicable law.

This is for protection of the environment. (European Union Only)

(DE)

Diese Anlage entspricht den Entsorgungsrichtlinien der EU und ist mit dem o. g. Recyclingsymbol markiert. Dies bedeutet, daß Sie diese Anlage nicht als Restmüll entsorgen dürfen. Sie müssen diese Anlage zu einer entsprechenden Sammelstelle bringen, wie gesetzlich unter Umweltschutzgesichtspunkten vorgeschrieben. (Nur EU).

(FR)

Cet équipement est soumis à la directive suivante et est marqué par le symbole de recyclage ci dessus. Cela signifie qu'au moment de le jeter, il ne faut pas s'en débarrasser comme déchet municipal non triés, mais cet équipement doit être placé dans un point de collecte approprié comme spécifié par la loi en vigueur. Ceci pour la protection de l'environnement. (Union européenne seulement).

(ES)

Este equipo está sujeto a tal Directivo y está marcado con el símbolo de reciclación. Este significa que a la hora de destrucción no debe destruir este equipo como una basura municipal desclasificada, y debe dejarla en tal lugar apropiado de colección como especificado bajo el ley apropiado. Es para protección del medio ambiente.

(IT)

Questa apparecchiatura e soggetta alle Direttive ed e contrassegnata con il sopra indicato simbolo di riciclo. Questo significa che al momento della eliminazione, non e possibile scaricare questa apparecchiatura insieme allo smaltimento rifiuti urbani, ma deve essere smaltita presso il punto di raccolta stabilito dalla vigente legge. Questo deve essere fatto per la protezione dell'ambiente. (Solo per la Comunita Europea)

(FI)

Tämä laite kuuluu sellaisen direktiivin piiriin ja on merkitty ylläolevalla kierrätysmerkillä. Tätä laitetta ei saa hävittää lajittelematta (ei ole lajittelematonta yhdyskuntajätettä), vaan se on vietävä lajittelupisteeseen, joka on sille laissa osoitettu. Tämä on ympäristön suojelua varten. (Ainoastaan Euroopan Unionin alueella).

(SV)

Den här utrustningen är föremål för EU direktiv och är märkt med ovan återvinnings symbol. Det betyder att, vid den tidpunkt utrustningen skall kastas bort, får den ej kastas som osorterad kommunalt skräp, utan på för den här utrustningen specificerad plats enligt lagen. Det är för att skydda miljön. (European Union Bara)

(DA)

Dette udstyr er underkastet dette direktiv og er markeret med ovennævnte genbrugssymbol. Det indebærer at ved bortskaffelse må udstyret ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på godkendt indsamlingssted i henhold til gældende lovgivning. Dette er for at beskytte miljøet. (Gældende for den Europæiske Union)

(HU)

Ezen terméken „újrahasznosítási” embléma található, ami azt jelenti, hogy selejtezőskor nem szabad közönséges hulladékként kezelni, hanem csak törvényileg előírt szelektív gyűjtőhelyre kell leadni. Ez környezetünk védelmére szolgál ! (Csak EU országok esetén alkalmazandó !)

(ET)

Antud seade on määratletud keskkonnakaitsealase direktiiviga ja on märgistatud vastava jäätmekäitlemistähistega. See tähendab, et antud seadet ei tohi käsitleda kui olmejäätmeid ja tuleb vastavalt käitlemiseseadustele ladustada selleks ettenähtud kogumispunktis. See tagab keskkonnakaitse. (kehtib ainult Euroopa Liidus)

(NL)

Dit materiaal is onderworpen aan dergelijke richtlijnen en is aangeduid met het bovengenoemde recyclingssymbool. Dit betekent dat, op het tijdstip van verwijdering, u dit materiaal niet als niet gesorteerd gemeentelijk afval mag wegdoen. Dit materiaal moet aangeboden worden aan een gemeentelijk afval punt zoals die in het kader van de toepasselijke wet wordt gespecificeerd. Dit is voor bescherming van het milieu. (Alleen voor Europese Unie)

(EL)

Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΥΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΜΑΡΚΑΡΙΣΜΕΝΟΣ ΜΕ ΤΟ ΣΗΜΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ. ΑΥΤΟ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΤΗ ΣΤΙΓΜΗ ΤΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ, ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΤΙΕΤΑΙ ΣΤΑ ΚΟΙΝΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ ΑΛΛΑ ΣΕ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΗΜΕΙΟ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΟΠΩΣ ΟΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ. (ΟΔΗΓΙΑ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΑ ΣΤΑΝΤΑΡ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ)

(PT)

Este equipamento está sujeito a esta directiva e esta marcado com o símbolo de reciclagem. Isto quer dizer que o produto depois de gasto Não pode ser colocado. Como lixo municipal, tem que ser colocado em sítio apropriado, confoorme é especificado na lei. Isto é para protoger o ambiente. (Só para a União Europeia)

(LT)

Ši įranga atitinka tokią Direktyvą ir yra paženklinta aukščiau pavaizduotu utilizavimo simboliu. Tai reiškia, kad šio įrengimo negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis municipalinėmis šiukšlėmis, bet būtina pristatyti į specialias surinkimo vietas, kaip nurodoma galiojančiuose įstatymuose. Tai taikoma aplinkos apsaugai. (Tik Europos Sąjunga)

(LV)

Iekārtas iepakojums ir šīs Direktīvas priekšmets un tas ir marķēts ar augstākminēto atbilstošā izveidota simbolu. Tas nozīmē, ka nodošanas vai izpakošanas brīdī, iepakojums nedrīkst tikt pieskaitīts pie sadzīves atkritumiem vai iepakojumiem, bet tam ir jābūt apsaimniekotam saskaņā ar attiecīgās valsts likumu par iepakojuma apsaimniekošanu, kurš nepieder pie sadzīves atkritumiem ar mērķi pasargāt apkārtni no piesārņojuma. (attiecās tikai uz Eiropas Savienību).

(PL)

Zgodnie z prawem Unii Europejskiej niniejszy artykuł jest oznakowany wyżej podanym symbolem recyklingu. Oznacza to, iż artykuł po zakończeniu eksploatacji nie może być traktowany jako odpad komunalny lecz musi być składowany w odpowiednim punkcie segregacji odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Działanie to ma na celu ochronę środowiska (dotyczy obszaru UE).

(SL)

Ta oprema je predmet Direktive in je označena z (zgoraj) priloženim simbolom. To pomeni, da pri odlaganju opreme, s to ne smemo ravnati kot z nesortiranimi komunalnimi odpadki, temveč jo moramo odložiti na primerno zbirališče kot je navedeno v veljavni zakonodaji. Ta poseg je nujen za varstvo okolja. (samo za članice Evropske Unije)

(CS)

Na toto zařízení se vztahuje příslušná Směrnice a zařízení je označeno symbolem recyklace. To znamená, že v době likvidace nesmí být s tímto zařízením zacházeno jako s netříděným komunálním odpadem, ale musí být umístěno do patřičného sběrného střediska, jak je uloženo příslušným zákonem. Cílem je ochrana životního prostředí. (Platné pouze pro Evropskou Unii)

(SK)

Toto zariadenie podlieha platným smerniciam a je uvádzané na trh s vyššie uvedeným symbolom recyklácie. To znamená, že v čase likvidácie, toto zariadenie nesmie byť likvidované ako netriedený komunálny odpad ale musí byť umiestnené na vhodnom zbernom mieste určenom príslušnou právnou normou. Toto je robené za účelom ochrany životného prostredia. (len pre krajiny EU)

(NO)

Den här utrustningen är föremål för EU direktiv och är märkt med ovan återvinnings symbol. Det betyder att, vid den tidpunkten utrustningen skall kastas bort, får den ej kastas som osorterad kommunalt skräp, utan på för den här utrustningen specificerad plats enligt lagen. Det är för att skydda miljön. (European Union Bara)

(BG)

Това оборудване попада под разпоредбите на горната Директива на ЕС и е маркирано с горния знак за рециклиране. Това означава, че оборудването не трябва да се изхвърля с несортирания битов боклук, а трябва да се предаде в специален пункт за събиране на отпадък в съответствие със закона. Горното е във връзка с опазване на околната среда. (Само за Европейския съюз)

(RO)

Acest echipament face obiectul Directivei si este marcat cu simbolul de reciclare de mai sus. Aceasta inseamna ca, in momentul in care va dispensati de el, acest echipament nu trebuie tratat ca si gunoi menajera normala, ci trebuie dus la un punct special de colectare, dupa cum se specifica in legile in vigoare. Aceasta se face in scopul protejarii mediului.